

<b>Cinwaanka</b> Siyaasadda Kaalmada Dhaqaale	<b>Lifaaqyada</b> <input type="checkbox"/> Haa <input checked="" type="checkbox"/> Maya
<b>Erayada muhiimka ah</b> Aqbalida, Samafalka, Lacag Uruurinta, Deynta, Dhibaataada dhaqaalaha, is-cayminta, caymiska dhiman, caymis la'aanta	<b>Lambarka</b> RH-BP-AD25:00:18
<b>Qaybta</b> Dhaqannada Ganacsiga (Business Practices – BP)	<b>Taariikhda uu Bilaabanayo</b> 1-1-16
<b>Gacan</b> Ku Maamulka	<b>Taariikhda Dib-u-eegista ugu Dambeeyey</b> 02/2021
<b>Waxaa Bixiyey</b> Maaliyadda	<b>Taariikhda Dib-u-eegista Xigta</b> 02/2022
<b>Khusaysaynta</b> Waxay khusaysaa kuwa ka raadinaya iyo/ama ka helaya healthcare (daryeelka caafimaadka) Regions Hospital (Isbitaalada Regions), kuwa bixiya lacagaha iyagoo ka wakiil ah Bukaanaada Regions, shaqaalaha Isbitaalka, hay'adaha deyn ururinta iyo qareennada sharciga deynta.	<b>Taariikhda Bilowga Deynta</b> 12-1-83
	<b>Taariikhda Dhammaadka Deynta laguma dabaqi karo</b>
<b>Mas'uuliyadda Dib-u-eegista</b> Mas'uulka Sare ee Maaliyadda ee Regions Hospital	<b>La xiriir</b> Mas'uulka Sare Maaliyada ee Regions Hospital (CFO)

## Horudhaca

Regions Hospital waxaa ka go'an bixinta adeeg caafimaad oo tayeysan oo loogu talogaley bukaanadeena, kuwaasoo ay ku jiraan dadka u baahan caawin dhaqaale. Sidaas darteed, Siyaasadeena Kaalmada Dhaqaale (loo yaqaano "FAP" ama "Siyaasadda") waxaa loogu talagalay bukaanada aan ku jirin ama kuwa ku jira caymiska xaddidan iyadoo lagu saleynayo awoodda bukaanaka ee la xiriirta bixinta daryeelka deg-degga ah iyo daryeelada kale caafimaad ee lagama maarmaanka ah. Siyaasadeena waa la heli karaa si ay u bixiso caawimaad goos-goos ah; ma ahan mid looga gol leeyahay inay bixiso daryeel muddo dheer, lacag la'aan ah ama sicir-dhimis daryeel. Codsiga kaalmada dhaqaale ayaa ansax ahaan doona 12 bilaha taarikheed haddii codsi kale la soo gudbiyo mooyee. Codsiga kaalmada dhaqaale ayaa yeelan doona xaddidaad ah 2 sanno oo dib-u-eegista u-qalmitaanka adeegyada la bixiyay. Siyaasadeena waxay qeexaysaa oo sharraxaysaa shuruudaha u-qalmitaanka, qaabka aan u xisaabino sicir-dhimista, qaabka loo codsado kaalmada dhaqaale, bixiyeyaasha adeegga daryeelka ee Isbitaalkeena, iyo siyaasadeena daryeelka caafimaadka deg-degga ah. Bukaanaadu waxay heli karaan nuqulo koobi oo lacag la'aan ah kuwaasoo ku saabsan Xeerkan iyo foomka lagu dalbanayo caawinta dhaqaalaha ee uu qofku si shakhsi ah uga dalban karo dhamaan goobaha diiwaangelinta bukaanada. Wixii macluumaad dheeraad ah ama su'aalo ah ee ku saabsan hannaanka codsiga, ama si ay ugu dalbadaan nuqulada iimaylka, bukaanadu waxay kala xiriiri karaan Waaxdeena Adeegyada Kaalmada Dhaqaale ee Bukaanaada (Patient Financial Services Department) lambarka 651-254-4791, ama lambarka 640 Jackson Mail Stop 11102S Saint Paul MN 55101. Nuqullada bilaashka ah ee Caymiskan, foomka codsiga, iyo turjumaadaha waxaa laga heli karaa <https://www.healthpartners.com/care/hospitals/regions/patient-guest-support/patient-accounting/financial-assistance/>.

### SHURUUDAHA U-QALMITAANKA:

Regions wuxuu u dejiyay shuruudaha u-qalmitaanka ee soo socda bukaannada si ay u helaan kaalmo dhaqaale:

- Bukaanka iyo xubnaha qoyska waxaa laga codsan karaa inay keenaan caddeyn muujineysa in loo diiday ama loo diidi karo macaashyada dowladda, sida Medicaid. Warqadda(Waraaqaha) diidmada macaashyada ee dawladda ayaa la codsan karaa.
- Bukaanku waa inuu yahay mid kasoo quustay dhammaan barnaamijyada kaalmo ee dawladda ee la heli karo bixiso iyo wax alla wixii macaashyo kale ah ee la xiriira caymiska caafimaadka.
- Bukaanku waa inuu buuxiyo Codsiga Kaalmada Dhaqaale ee Isbitaalka kadibna ku soo lifaaqo dhammaan dukumintiyada la codsaday.
- U-qalmitaanka bukaanka ee la xiriira daryeelka lacag la'aanta ah ama daryeelka qiimo-dhimista lagu sameeyay waxaa loogu saleyn doonaa dakhliga qoyska iyo tirada xubnaha qoyska, iyo arrimaha kale, [tus. Hantida] ee soo socda:
  - Bukaannada waa inay keenaan dukumiintiyada hantida qoyska sida lacagta caddaanka ah iyo hantida kale si fudud lacag loogu beddeli karo si codsiga dib-u-eegis loogu sameeyo.
  - Hantida si fudud lacag loogu beddeli karo waxaa ka mid ah hantida lacagta lagu iibiyo ee sida fudud looga dhigi karo lacag, sida koontooyinka keydka iyo koontooyinka jeegga, saamiyada, dukumiintiyada deymaha, shahaadooyinka dabaajiga, dakhliga hawlgabka sannadlaha ah iyo koontooyinka suuqa lacagta. Lacagaha hawlgabka (tusaale 401K, lacagaha IRA iyo dakhliga hawlgabka sannadlaha ah ee dib loo dhigay) waa laga reebay hantida si fudud lacag loogu beddeli karo.
  - Hantida si fudud lacag loogu beddeli karo ee ka badan \$20,000 ayaa lagu daraa xisaabinta dakhliga.
  - Isbitaalku wuxuu caawimaad u fidiyaa dhammaan bukaannada aan caymiska lahayn iyo kuwa leh caymiska xaddidan kuwaasoo dakhliga qoyskoodu ka yar yahay ama la mid yahay 200% Heerka Saboolnimada Dawladda (Federal Poverty Level, FPL). Bukaannada buuxiya shuruudahan waxay heli doonaan 100% qiimo-dhimista kaalmada dhaqaale.
  - Bukaannada dakhliga guud iyo tirada xubnaha qoyska ay ka sarreysiiyaan 200% FPL ayaa heli doonaan kaalmo dhaqaale oo bar dhiman ah iyadoo lagu saleynayo jadwalka soo socda:

HEERKA FPL	QIIMO-DHIMISTA
Ka Hooseysa 200%	Qiimo-dhimis 100% ah
201% - 225%	Qiimo-dhimis 75% ah
226% - 275%	Qiimo-dhimis 25% ah
276% - Ka Sarre	Qorshe Lacag-bixin

### SIDA LOO CODSADO KAALMADA DHAQAALE

1. Bukaanaada waxaa looga baahan yahay inay buuxiyaan Codsiga Kaalmada Dhaqaale, isla mar ahaantaana ay u soo gudbiyaan caddey-nta(-maha)dhakhlিয়েed shakhsi ahaan ama boostada: 640 Jackson St Mail Stop 11102S Saint Paul MN 55101.
2. Bukaannada ayaa sidoo kale ugu diri kara faakis codsiyada dhammaystiran iyo caddaynta (caddaymaha) habboon ee dakhliga Patient Financial Services (Adeegyada Maaliyadeed ee Bukaanka) lambarka 651-254-1684.
3. Caddeynta(-maha) dakhliga qoyska ee habboon waa in la bixiyaa oo ay ku jiraan nuqulkii ugu dambeeyay, cashuur-celinta Dawladda ee 1040, jeeggaga mushaar ee 60-kii maalmood ee ugu dambeeyay, iyo/ama warqadda macaashka ee Sugnaanata Bulshada, macaashyada shaqa-la'aanta ama naafonimada iyo dukumiintiyada heshiiska masruufka.
4. Codsiga waxaa laga daabacan karaa mareegtayada <https://www.healthpartners.com/care/hospitals/regions/patient-guest-support/patient-accounting/financial-assistance/> ama bukaannada nuqul ayay heli karaan iyagoo wacaya ka wacaya Patient Financial Services lambarka 651-254-1684. Waxaan qabanaa wicitaannada telefoon Isniin- Jimco laga bilaabo 8:00 subaxnimo – 5:00 galabnimo.
5. Bukaanadu waxay kala xiriiri karaan Patient Financial Services lambarka 651-254-1684 iyagoo weydiin kara su'aalo ku saabsan codsiga iyo isku dubaridka/mudeynta ballanta ay la yeeshaan Wakiilka Maaliyadeed
6. Waxaa la heli karaa Shaqaalaha Isbitaalka ee qaabilsan adeegyada kaalmada dhaqaalaha ee bukaanka si ay bukaanaada u caawiyaan iyagoo adeegsanaya telefoonka ama fool-ka-fool si qofku u buuxiyo codsiga. Kaalmada fool-ka-foolka ah sidoo kale waa la heli karaa marka la codsanayobarnaamijyada dowladda sida Kaalmada Medicaid. Bukaanadu waxay sidoo kale la xiriiri karaan waaxda Adeegyada Shaqaalaha (department of Human Services) ee degmada ay deggan yihiin ama waxay ka wici karaan MNsure lambarka 1-855-366-7873.

Bukaanadu waxay kala xiriiri karaan Patient Financial Services lambarka 651-254-1684 iyagoo weydiin kara su'aalo ku saabsan codsiga ama si ay u raadiyaan goob ay wakiil ka heli karaan si ay ula kulmaan fool-ka-fool.

### XISAABINTA KAALMADA DHAQAALE

Regions Hospital wuxuu u xisaabiyaa heerka kaalmada dhaqaale ee bukaanka sida soo socota:

#### Xisaabinta Qiimo-dhimista Xaddiyada Guud Ahaan La Soo Dallaco:

Bukaanka u-qalma wixii kaalmada dhaqaale Isbitaalka laguma soo dallici doono in ka badan xaddiyada guud ee biilasha loogu talogaley bukaannada ku jira ceymiska isbitaalka ee daryeelka deg-degga ah iyo daryeelada kale ee caafimaadka ee lagama maarmaanka ah. Haatan, Isbitaalku wuxuu ku go'aamiyaa AGB iyada oo lagu dhufto ku dallacyada guud wixii kasta ee daryeel xaalad imerjansi ah ama caafimaad ahaan loo baahan yahay ee lagu siiyo bukaanka u-qalma kaalmada dhaqaale boqollayda AGB ee ah [33%] ] (loogu talagalay reer Minnesota), taasoo ah qiimo-dhimis 67% ah. Tusaale ahaan: Bukaana A ayaa helay biil isbitaal \$10,000 ah. Bukaana A ayaa u-qalma kaalmada dhaqaale. Regions ku ma dallici doonto Bukaana A in ka badan \$3,300 daryeelka la xiriira biilkaas (10,000 X (AGB) 33%). Isbitaalka ayaa ku xisaabiyay boqollaydan iyaga oo u qaybiyay isku geynta dhammaan sheegashooyinka daryeelka caafimaad ahaan loo baahan yahay ee ay oggol yihiin caymis bixiyeyaasha caafimaad muddadii 12kii bilood ee lasoo dhaafay oo loo qaybiyo isku geynta guud ee kharashka lasoo dallacay ee loo baahan yahay inuu qofku bixiyo. Xisaabintan, waliba loo yaqaan "Habka Dib-u-Eegga," ayay xisaabisaa ayadoo Regions Hospital sannad walba.

#### Xisaabinta Qiimo-dhimista ee Xeer Ilaaliyaha Guud ee Minnesota:

Bukaannada Minnesota ee aan caymiska lahayn ayaa u-qalmi kara qiimo-dhimis iyada oo la raacayo heshiiska Isbitaalku la galay Xeer Ilaaliyaha Guud ee Minnesota, iyada oo lagu xisaabiyay iyada oo la adeegsanayo isla qiimo-dhimista boqollayda ah ee lagu dabaqi karo bixiyaha dakhliga ganacsiyeed ee ugu sarreeya. Hadda, Qiimo-dhimista Xeer Ilaaliyaha Guud ee Minnesota ayaa loo go'aamiyaa iyada oo lagu dhufto ku dallacyada

guud ee wixii ah daryeel caafimaad ee loo baahan yahay ee laga helay Isbitaalka ee ah boqolkiiba [33%], taas oo ah qiimo-dhimis 67% ah. Tusaale ahaan, haddii ku dallacyada guud ee daryeelka caafimaad ee lagama maarmaanka ah yahay \$10,000, Regions ma ku soo dallacayaan bukaanka u qalma Xeer Ilaaliyaha guud in ka badan \$3,300 (\$10,000x33%).

#### **Xisaabinta Qiimo-dhimista Kaalmada Dhaqaale Regions Hospital:**

1. Tirada qoyska iyo dakhliga bukaanka laga soo qaataa codsiga kaalmada dhaqaale.
2. Baaqiga Xilka Bukaanka ee ku jirta koontadooda isbitaal ayaa laga soo qaadan doonaa nidaamkayaga xogta caafimaadka elektaroonigga ah.
3. Iyada oo la isticmaalo tirada iyo dakhliga reerka, ayaan annagu xisaabinaa heerkooda ah heerka Saboolnimada Federaalka.
4. Haddii bukaanku yahay ama ka hooseeyo 200% Heerka Saboolnimada Federaalka, waxay heli doonaan qiimo-dhimis buuxda (100%).
5. Haddii bukaanku ka sarreeyo 200% Heerka Saboolnimada Federaalka:
  - a. Boqolkiiba inta dakhliga bukaanka loogu talagalay kharashyada caafimaadka muddo 2 sano ah ayaa lagu saleeyaa miisaan dhaadhacsan iyo boqollayda ka sarraysa 200% ee Heerka Saboolnimada Federaalka. (Ka eeg shaxda korka ku taal lacag bixinta bukaan ugu badan muddo 2 sano)
  - b. Boqolkiiba dakhliga jira karo ayaa kadibna laga jarayaa baaqiga xilka bukaanka ah.
  - c. Bukaanku ayaa markaa mas'uul ka ah bixinta baaqiga hadhasan muddada 2da sano ka badan.

#### **U-QALMITAANKA SAADAASHA AH**

Regions Hospital ayaa laga yaabaa saadaal ahaan inuu go'aamiyo in bukaanku u-qalmo kaalmo dhaqaale taasoo lagu saleeyay go'aaminta hore ee la xiriirta u-qalmitaanka ama buuxinta shuruudo gaarka ah ee kaalmada dhaqaale, kuwaasoo ay ku jiraan:

- Guri-la'aanta
- Adeegyada caafimaad ahaan lagama maarmaanka ah ee aan la daboolin ama tahay in la bixiyo sida ku cad barnaamijka Medicaid ama deeqda dawladda ee la siiyo qofka u-qalma
- Shuruudaha u-qalmitaanka iyo taariikhda ay billaabaneysa barnaamijka Medicaid waxay ku xigaan taariikhaha la bixinayo adeegyada
- Lammaane dhintay ama aan badbaadin

Adeegyada laga reebay waxaa ka mid ahaa adeegyada la doorto (adeegyada is-qurxinta ama adeegyada kale ee aan caafimaad ahaan lagama maarmaanka ahayn), iyo sidoo kale baaqiyada ay tahay inay bixiyaan caymiska, sida Medicare, Medicaid, caymiska baabuurta, magdhowga shaqaalaha ama mas'uuliyadda caymis. Regions Hospital waxaa laga yaabaa inuu sidoo kale isticmaalo qiyaasta iibiyaha kale ee saddexaad uu bixiyay ee tirada qoyska iyo dakhliga bukaanka si loogu meeleeeyo heerka FPL ee la isticmaalo ee ku qoran jadwalka kore. Regions Hospital wuxuu dooran karaa inuu oggolaado u-qalmitaanka saadaasha ah ee loogu talagalay xaaladaha bukaan ee naadirka ah ama aan caadiga ahayn ee aan si gaar ah loogu xusin FAP-gan. Marka la gaarayo go'amada u-qalmitaanka ee saadaasha ah, haddii qiimo-dhimista saadaasha ah aysan ahayn qiimo-dhimista ugu badan ee la heli karo, Regions Hospital ayaa la socodsiiin doona bukaannada oo siin doona waqti macquul ah oo loogu talagalay bukaannada si ay shakhsiyan u codsadaan kaalmo dhaqaale.

#### **Degganeyaasha Degmada Ramsey:**

Regions Hospital ayuu xil ka saaran yahay inuu siiyo adeegyada Isbitaalka iyo caafimaadka degganeyaasha Degmada Ramsey, iyadoo aan la eegin awoodda lacag-bixinta qofka, sida ku cad sharciga Minnesota, heshiiska kiro ee Regions la galay Degmada Ramsey iyo sii wadida hadafkiisa muddada dheer jiray. Degganeyaasha Degmada Ramsey ee sheegta, ama la rumaysan yahay inuu dakhligoodu hooseeyo, ayaa heli doonaan adeegyada caafimaadka iyo isbitaalka ee degdega ah ama aan degdega ahayn iyadoo aan loo eegin awooddooda lacag bixin. Intaas kadib, habraacyada qaan-sheegta iyo lacag soo aruurinta caadiga ah ayaa la adeegsan doonadooda si loo xaqiijiyo dakhliga hoose, awoodda bixint, ama heerka dhaqaale. Regions Hospital ayaa u sameeya kaalmo qiimo-dhimis bukaannada buuxiya codsiga isbitaalka, oo baahidooda dhaqaale la soo xaqiijiyo iyadoo loo marayo aaladaha elektaroonigga ah iyo/ama nidaamyada iyadoo la

adeegsanayo shuruudo joogto ah, ama u-qalma iyadoo lagu saleynayo xaaladaha ay ka midka yihiin kuwa lagu soo qaaday xeerkan.

### **Dadka Aan Ahayn Deggenayaasha Kowntiga Ramsey:**

Bukaannada aan u baahanayn adeegyada caafimaad ee daruuriga ah ayaa looga baahan doonaa inay bixiyaan macluumaadka caymiska Medicare, Medicaid, Ururka Dhowra Caafimaadka (Health Maintenance Organization, HMO) ama macluumaadka kale caymis; ama caddaymaha kale ee awoodda bixinta kharashka adeegyada aan caafimaad ahaan daruuriiga ahayn.

### **LIISKA BIXIYAYAASHA EE ISBITAALKA GUDUHIISA**

Regions Hospital waxaa looga baahan yahay inuu qoro dhammaan bixiyayaasha adeegga ee aan ka ahayn kuwa Regions Hospital, kuwaasoo ka bixinaya adeegyada caafimaadka degdega ah, ama adeegyada kale caafimaad ee lagama maarmaanka ah iyo inuu qeexo kuwa ay yihiin bixiyayaasha adeegga ee Xeerku khuseyso iyo kuwa uusan khuseynin. Liiska bixiyayaasha waxaa laga heli karaa dukuminti kale oo gaar ah. Bukaannada waxay ka daalacan karaan dukumiintigan onlaynka iyagoo booqanaya <https://www.healthpartners.com/content/dam/brand-identity/pdfs/care/provider-list-appendix-regions-hospital.pdf> ama waxay codsan karaan nuqul warqadeed iyagoo kala xiriiraya Regions Hospital's Business Office (Xafiiska Ganacsiga ee Regions Hospital) lambarka 651-254-4791 ama 877-974-3600 lambarka lagu waco bilaashka.

### **XEERKA DARYEELKA CAAFIMAADKA DEG-DEGGA**

Regions Hospital ayaa ugu bixisa daryeelka, takoor la'aan, xaaladaha caafimaadka degdega ah bukaaannada iyada oo aan u eegin awoodda ay u leeyihiin lacag bixinta ama u-qalmitaanka kaalmada dhaqaale. Isbitaalku wuxuu mamnuucayaa wixii tallaabo(-oyin) ah ee la xiriira ka hor istaagitaanka dalbashada bukaanada ee adeegyada caafimaadka deg-degga ah. Tusaalooyin ka mid ah habdhaqanka la mamnuucay waxa ka mid ah: shaqaalaha ama wakiilka Isbitaalka oo bukaanada waaxda deg-degga ka dalbada inay bixiyaan lacag kahor inta ayna helin daaweynta loogu talagalay daryeelka caafimaadka deg-degga ah, ama u oggolaada hawlo dayn aruurin kuwaasoo hakad ku keena bixinta daryeelka caafimaadka deg-degga ah.

Regions Hospital waa inuu u hoggaansamo dhammaan shuruudaha khuseeya Xeerka Daawaynta Caafimaad iyo Shaqada iyo Shaqaalaha (EMTALA), oo ay ku jiraan bixinta baaritaan hore ee caafimaad, daaweynta xasillinta, iyo u wareejinta bukaanada xarun kale marka ay habboon tahay. Regions Hospital wuxuu u bixin doonaa dhammaan adeegyada degdega ah si waafaqsan shuruudaha ka qeybgalka ee CMS.

### **XEERKA QAAAN-SHEEGTA & ARUURINTA**

Tallaabooyinka laga yaabo inuu qaado Regions Hospital0 haddii ay dhacdo lacag-bixin la'aan ayaa lagu qeexay Xeerka Biilasha & Lacag Uruurinta. Nuqulka bilaashka ah ee Biilasha Ibitaalka & Xeerka Lacag Uruurinta waxaa laga eegi karaa oo laga soo dejisan karaa mareegtayada <https://www.healthpartners.com/care/hospitals/regions/patient-quest-support/patient-accounting/financial-assistance/>